漢語時序關聯成分的語義功能: 顯化、別義與示域

樊中元

提 要:文章指出漢語時序關聯成分具有顯化、別義和示域的語義功能。顯化功能是指時序關聯成分顯示和明確語篇語義功能,主要體現在明確時間關係、標明語義節點和連綴事件語義;別義功能是指時序關聯成分在語篇中表達事件語義差異的功能,主要體現在時距差異、情態差異、功能差異和視點差異等;示域功能是指以時序關聯成分作為形式標記而將語篇中的系列事件分別整合成不同的語義單元,從而形成不同的事件語義域,主要體現在標識單層語義域和複合層次語義域。

關鍵詞:時序關聯成分;語義功能;顯化;別義;示域

一、引言

在語篇的構建過程中,運用表語法功能的關聯成分實現語篇組成成分之間的語義連貫是人類語言的共性特徵。在各語言中,關聯成分在語篇中能有效地體現和構建語篇間的邏輯 - 語義關係,並能幫助聽話者完成對語篇的理解(程曉棠、崔榮佳,2004:18—21)。在敘事語篇中,由於時間語義是推進語篇構建的主要因素,因而表達時間順序關係的時序關聯成分就成為敘事語篇中體現時間特徵、實現語篇推理、形成語義連貫的主要語言成分。目前,漢語中有關漢語時序關聯成分的研究主要有:呂叔湘(1982:373—376)說明了具有時間連續關係的事件之間在表達相承、先後緊接、習慣性承接等語義關係時所運用的不同關聯成分;廖秋忠(1992:63—68)將篇章中的時間連接成分分為序列時間連接成分和先後時間連接成分,同時又對其進行了下位分類,構建了一個基本的漢語時序關聯成分分類體系;邢福義(2001)、李晉霞(2015)著重分析了"接著""然後"和"於是"等在句法形式和語義功能上的特徵,並從動作的承接與先後、步驟和節奏等語義和語用角度對兩者進行了辨析;郭中(2019:89—97)將連貫複句的關聯標記模式分為居端依賴式、居中粘接式和前後配套式,並對其語用狀況進行了認知機制解釋等。

已有的研究主要討論了漢語時序關聯成分的分類、句法功能、語義特徵以及語用功能等, 但總體上看,這些研究還不夠系統和深入,還沒有形成時序關聯成分的句法、語義和語用等方 面的系統研究。同時,在關注時序關聯成分邏輯語義功能研究時,對其在語篇構建及其認知機 制上的研究還不夠深入。基於此,本文在已有的研究基礎上,對漢語時序關聯成分的顯化、別義和示域等語義功能進行系統的探討。本文的時序關聯成分主要包括起時序關聯作用的連詞、副詞及部分時間名詞等。

二、漢語時序關聯成分的顯化功能

當依照時間順序發生的系列事件在運用語言線性表徵時,事件之間的排列順序與事件發生的時間順序構成平行關係,因此,敘事語篇中表達事件的先後時間關係經常不需要使用時序關聯成分,人們通過語言線性語序關係就能理解事件發生的先後關係,如呂叔湘(1982:373)認為 "不分賓主的幾件事情先後相繼,常常可以不用任何關係詞來連繫。"但由於不同事件在時序上體現的時間位序、時段、時距等時間特徵的不同,以及事件之間的參與者、動作、方式、因果等要素之間的不同聯繫,使敘事語篇形成較為複雜的語義結構。因此為了使人們更為清晰和準確地理解語篇的複雜語義結構及其關係,說話者往往會使用時序關聯成分來顯示和明確語篇語義,也就是使時序關聯成分承擔語義顯化功能。具體地說,漢語時序關聯成分的語義顯化功能主要體現在以下三個方面。

2.1 明確時間關係

如果對時序關聯成分進行語義分類,則最基本的類別就是時間關係語義類別。如廖秋忠(1992)把時間關係連接成分分為序列時間連接成分和先後時間連接成分。序列時間連接成分又分為表起始時間(如"最先、首先、起初、最早"等)、中間時間(如"接著、跟著、然後、就"等)和結尾時間(如"最後、最終、於是"等)三種連接成分,先後時間連接成分又分為以前(如"先、原先、從前"等)、以後(如"後來、接著、接下來、此後"等)和共時(如"同時、一方面"等)三類連接成分。張誼生(1996)也把時間副詞分為表先時順序、後時順序、起始順序和終止順序四類。表示不同時間關係的關聯成分運用到語篇中,能夠標明不同事件的時間位序、顯化事件之間的時間關係、構建事件之間的時間框架。例如:

- (1) 其實他的材料究竟有限,或者因為時運不濟,終沒抖起來。最後他想了一個吃飯的法子,皆因永興寺是各家報館的發報所,他便在寺裏賃了一間房,沒事給各家報館投一點稿子,畫一點插畫。(穆辰公《北京》)
- (2)起先,因為距離得相當遠,那個人好像還不曾察覺,後來追隨得近了,他才知道後面有人。(葉紫《行軍掉隊記》)
- (3) 電話放下不久,我辦公室的電話就響個不停,最先是王家物業有限公司董事長滕錦華 打來的,然後是寶泰實業有限公司總經理徐方生打來的,接著是朋友計程車公司總經 理占賦打來的,最後是大西部農莊的莊主程自祖打來的,他們的電話內容全部是一樣 的……(鄧一光《揚起揚落》)

例(1)中,運用"最後"連接前後事件,標示前後事件處於不同的時間先後位置,或者 說前後事件構成兩個時間段關係。例(2)中,"起先""後來""才"的運用,顯示了系列事件 之間的時間先後關係,並把系列事件明確劃分為三個時間段,構成一個時間框架關係。例(3) 中,運用了"最先""然後""接著""最後"四個時序關聯成分,顯示了各事件發生的時間先 後關係,也構建了一個事件發生的"最先……然後……接著……最後……"的相對封閉的時 間序列框架。

2.2 標明語義節點

敘事語篇中,事件是構成語篇的基本意義單元,而不同事件之間依照時間順序排列推進語篇建構、實現語義的整體連貫。但在通過時間順序構成的的敘事語篇中,各事件之間除了存在時間上的順承關係之外,在事件的運動路徑、空間方向、因果關係等語義上也構建起不同語義聯繫,並且這些語義關係在語篇中不斷產生語義轉換,如運動路徑的改變、空間方位的變換、事件類別的不同等。鄒海清、王悅(2020:98)認為如果序列事件之間的某個位置出現了明顯的語義轉換,那麼這個位置就會形成一個語義節點;或者說語義節點就是序列事件所構建的語義網絡中,語義發生明顯改變的分叉點。在語義分叉點的表徵中,時序關聯成分是提示語義轉換的一個主要句法手段。通過時序關聯成分的運用,能顯示語義節點關係、明示語義關係結構。"在符號表徵的過程中,言者時常需要使用一些符號手段,明示意義單元之間的語義邏輯關係,保證意義結構的清晰表徵。"(殷禎岑,2024:113)。邢福義(2001:32)也認為關聯詞語的顯示作用就是兩個分句之間本來隱含某種關係,人們運用表明這種關係的詞語顯示了這種關係。例如:

- (4) 哥哥抓起兩個鬮中的一個,停了一會兒後方才打開來看,看後就交給了父親,而後下 炕,一聲不響抓起門邊的鋤頭,下地幹活。(王海 《新結婚時代》)
- (5) 江菊霞住在二樓,出了電梯,走廚房那個後門,向右手進去,便是一間華麗的客廳。 (周而復《上海的早晨》)
- (6) 他拿那個撥, 撥不下來, 然後就拿鑿子。(萬美春《殭屍保鏢》)

例(4)中,"而後"連接的前後事件屬於不同的事類,"而後"之前屬於"哥哥抓鬮"事件,之後屬於"哥哥出外幹活"事件。例中的"而後"既顯示了時序關係,也標示了事件的語義節點。例(5)的"便"一方面顯示系列事件順序關係,另一方面也標示了事件運動路徑關係。"便"之前的是事件的運動路徑,之後是運動終點。例(6)中,"然後"在表示前後事件的時序關係時,也對前後的因果語義節點關係起到了標示作用。

2.3 連綴事件語義

由系列具有時間連續性關係的事件構成的語篇中,事件與事件之間的語義關係受時距間隔、空間轉換、場景變化、主體變更等因素的影響而對語篇理解形成不同的認知狀態。反映日常動作行為、程序性行為或者處於相同的語義認知域的系列事件有較高的認知可及性,容易在概念與關係上整合為有序的時間意義框架,從而有利於聽讀者對語篇語義的連貫理解。而當系列事件之間的人物、時間、空間、因果等因素上處於不連續關係時,聽讀者對語篇的語義認知容易處於離散異質狀態,或者說難以形成語篇語義的整合和連貫,這不利於聽讀者對語篇語義的理解。Zwaan等(1995: 292-297)在談到語篇的知識整合時認為,語篇理解者在理解語篇時,會實現對人物、時間、空間、因果關係和意向性五個維度上的信息監測,以保持信息的連貫,如果任何一個信息維度發生變化,都會造成理解者在更新心理表徵時處理成本的增加,特

別是當時間與人物處於不連續性時,信息處理的成本會更大。因此為了更好地構建語篇的語義 連貫性,減少理解者的心理處理成本,當系列事件之間在時間、空間、人物、因果等因素上 產生非連續的離散狀態時,語篇構建者就可能運用語篇連接手段將它們綴連成為一個整體的意 義框架,構成有序共存、語義連貫的語篇,便於聽話者基於經驗和知識進行語義連貫的語篇解 讀。而在敘事性語篇中,由於時序關聯成分具有時間順序義,因而當其關聯系列事件時,能將 非連續性的、離散的事件語義整合起來,使其連綴有序,賦予時序意義框架,成為連綴語篇語 義關係的連接手段。比較:

- (7) 老張自己冷靜了幾秒鐘,把腦中幾十年的經驗匆匆的讀了一遍,然後三步改作兩步跑 進北屋。(老舍《老張的哲學》)
 - →?老張自己冷靜了幾秒鐘,把腦中幾十年的經驗匆匆的讀了一遍,()三步改作兩步跑進北屋。
- (8) 他動了動腦袋,時開眼望了望我,臉上的表情很冷漠,接著又歪過腦袋繼續睡他的覺了。(卞慶奎《中國北漂藝人生存實錄》)
 - →?他動了動腦袋,睜開眼望了望我,臉上的表情很冷漠,()又歪過腦袋繼續睡他 的覺了。
- (9) 先是偷著當首飾,當衣裳,後來耍著不接氣,連房契帶地契,也背著媳婦兒哥,全給 押出去了,沒有多少日子,也都報了揍字兒了。(自了生《張鐵漢》)
 - →?先是偷著當首飾,當衣裳,()耍著不接氣,連房契帶地契,也背著媳婦兒哥, 全給押出去了,沒有多少日子,也都報了揍字兒了。

以上例子中,由關聯成分 "然後" "接著" "後來" 連接的前後事件在語義上不具連續性, 刪除這些關聯成分則不能推進語義的連貫,構成完整的語篇。而運用這些關聯成分,則能將這 些事件因素處於非連續性狀態下的事件連綴起來,整合在一個時序框架之中,構成一個具有時 序關聯的語篇。

三、漢語時序關聯成分的別義功能

時序關聯成分的別義功能是指時序關聯成分在語篇中表達事件語義差異的功能。在敘事語篇中,事件與事件之間以時間連續方式推進語篇的形成,但同時構成事件的參與者、對象、動作、時間、情態、方式、空間、方位、因果等語義因素又以相互關聯、相互依存及相互制約的方式共存於語篇當中,實現語義連貫、形成統一的語篇整體。從形成敘事語篇的語義連貫看,人們一方面探討句法與語義的互動關係下事件要素如何完成語篇的語義連貫。如 Halliday & Hasan (1976) 從銜接入手探索了語篇內部不同成分之間的語義關係,Parsons (1990) 論證了事件論元對句內成分的語義性質及句子之間語義關係的有效性和重要性,徐赳赳(2003)從人物、事件和事物等詞的回指現象探討話語篇章結構的特徵及句法語義和語用在篇章中的相互關係等。另一方面,人們也關注敘事語篇中事件要素之間的差異及其在句法中的體現。如Longacre (1983) 從語言形式角度將連貫關係概括為並列、時間、因果和對立四種類型,李宏德(2017) 探討了漢語和英語中時間表達的異同及理據。而作為敘事語篇中對語義起連貫作用

的時序關聯成分,既能有效地明確和顯示語篇的語義聯繫,同時,不同的時序關聯成分也能對 事件之間的語義關係起區分作用,從而使時序關聯成分具有語義示別功能,體現出語義的示別 價值。根據我們的考察,不同的時序關聯成分的別義功能主要體現在以下幾個方面。

3.1 時距差異

當事件與事件以時間順序關係接續在一起時,會體現出時間距離關係的差別,有的事件之間相距時間較長,有的事件之間相距時間較短,這種時距語義差別在句法上有時會運用時序關聯成分進行表達。如李晉霞(2015:43)考察"然後"與"接著"表達時間連貫語義時,認為"接著"有短時間隔傾向,"然後"則既可用於短時間隔,又可用於長時間隔。例如:

- (10) 金秀正在外間枯坐,聞聲應了一句,匆匆從沙發上站起來,走過衣鏡時理了理頭髮,抹了抹眼睛,然後給妹妹開門。(陳建功、趙大年《皇城根》)
- (11) 太陽系是由一塊星雲收縮形成的,先形成的是太陽,然後剩餘的星雲物質進一步收 縮演化形成行星。(林崇德、王德勝《中國少年兒童百科全書》)
- (12) 一天,老宋正做早飯,聽見廟門響了一聲,接著就聽見那口鐘當當當地響起來。(趙 樹理《李家莊的變遷》)

"然後"既可在例(10)中連接較短的事件時間距離,也可在例(11)中連接較長的事件時間距離。而"接著"只能用於例(12)或(10)較短的事件時間距離,不能用於像例(11)的較長事件的事件距離。

在我們考察的時序關聯成分中,具有表時距語義傾向的主要是表短時的"隨後、隨即、接著、緊接著、接下來、跟著、緊跟著、就、於是"等,表長時的"後來、這才、才、最後、最終、終於"等。

時距差別還表現在人們對時間的認知影響,基於人們對事件之間時間關係的主觀認知,事件之間的時距關係賦予了主觀語義特徵。如"就"和"才"的時距語義關係往往與人們對事件之間的時距認知有關。例如:

(13) a:他同鐵匠磨了一刻多鐘才講好了工錢。(果戈里《死魂靈》) b:他同鐵匠磨了一刻多鐘就講好了工錢。

例(13a)中的"才"表示"同鐵匠磨了一刻多鐘"與"講好了工錢"兩個事件之間的時 距比較長,而(13b)中換成"就"則表示兩個事件之間的距離比較短。

3.2 情狀差異

情狀差別是指具有時序關係的事件之間的方式、狀態等關係。邢福義(2001:214)比較 "然後"和"接著"時,認為"接著"在表示動作的承接時,突出了動作的緊接性,具有緊張 感,而"然後"沒有這種意義。如例(14)中把"接著"換成"然後"就語義不通暢。

(14) 每天天還沒亮,母親就第一個起身,接著聽見祖母起來的聲音,接著大家都離開床 舖,餵豬的餵豬,砍柴的砍柴,挑水的挑水。(朱德《回憶我的母親》)

"接著"和"跟著"在時距上都表示短時義,但它們在表示事件的程序性和步驟性狀態時卻存在區別。"接著"能表示具有程序和步驟情態關係的特定事序義,而"跟著"不能表示事件的這種情態關係義。例如:

- (15) 兩手輕握,以雙手拇指中段互相搓熱,沿眼眶周圍順時針輕熨轉,接著換為逆時針 熨轉。(聞卓《給老爸老媽的 100 個長壽秘訣》)
- (16) 最初是要求左腳踩在直線上,右腳不限;接著按相反條件行走;最後,左右腳交替 踩在直線上走。(《讀者》1985年第5期)
- 例(15)敘述的是按摩手法,例(16)講述的是試驗步驟,這兩例中的"接著"表達的 不單純是自然順序,更突顯了特定事序,表達了事件發展的步驟性和程序性,這時不能用"跟 著"替換。

"最後"和"最終"在時序關係上都表示處於系列事件的末端事件,但是兩者在表示事件的情態關係上存在區別。"最終"在表示事件發生的狀態時,往往能突出事件的異態性,即表示事件產生的最終結果是非常態下達成的。而"最後"不突顯事件的異態性。例如:

- (17) 從草垛的另一邊衝了出來,撞向另一個乾草垛,最終停了下來。(朱學恒《龍槍短篇故事》)
- (18) 從1990年至1993年年底,人民幣匯率經過無數次下調後,最終至5.77%。(潘國陵 《國際金融講義》)

例(17)中,"從草垛的另一邊衝了出來,撞向另一個乾草垛"和"停了下來"由"最終" 連接,表達了後者是動作的結果。例(18)中表達了"最終"引出匯率下調結果的 5.77%,是 無數次下調這個異態行為的結果。這些例子如果換成"最後",則異態義基本消失,主要表達 的是事件時序義和過程義。比較:

- (17)從草垛的另一邊衝了出來,撞向另一個乾草垛,最後停了下來。
- (18')從1990年至1993年年底,人民幣匯率經過無數次下調後,最後至5.77%。

3.3 功能差異

由因至果、由動作到目的邏輯關係也具有時序特徵,因此從語言的類型學角度看,世界語言普遍存在既能表示時序語義也能表示因果等關係的句法成分。漢語的時序關聯成分中,"於是""最終""然後""一······就·····""就""才"等既能表達時序關係,也能表達事件的其他語義關係,呈現語義的多功能性,而"起初""後來""最後"等基本表達時序語義,具有語義的單一性。因而,漢語語篇中使用不同的時序關聯成分具有語義的區別作用。如"然後"是使用頻率最高的時序關聯成分,因其高頻使用而衍生出豐富的語義功能(王慧萍、潘秋平,2011)。例如:

- (19) 他失戀啊,然後就心情很差。
- (20) 人家覺得我個子小小的,然後還繼高音。
- (21) 他喜歡美女,然後更喜歡有錢的美女。
- (22) 我要選貴妃,然後她要選骨感美女。
- (23) 我覺得個性要認真,然後有幽默感,然後孝順,然後上進。

上面例中的"然後",例(19)表示因果關係,例(20)表示轉折關係,例(21)表示遞 進關係,例(22)表示對比關係,例(23)表示並列關係。

"於是"在表示時序關係時,還常常有明顯的因果關係。例如:

(24) 他知道自己打不過諸葛亮,於是他就關上城門。(姚明《我的世界我的夢》)

(25) 一天照準了他的頭打下去,不知怎麼樣沒看準,打斷了尾巴尖兒了。於是毒蛇驚怕著,逃進地板底下去。(中田敬義《伊蘇普喻言》)

以上兩例中的"於是"都可以換成"所以",語義基本不變。

- "一······就·····" 既能表示時序語義,也能表示條件、因果等語義關係(黃曉紅, 2014)。例如:
 - (26) 覺慧一進門,就高興地大聲說。
 - (27) 何順一見歪理講不通,就露出了本相。
 - (28) 她一看見方宏偉的粉刺後就心跳。

以上例中的"一······就······"都具有時序義,但例(27)(28)還分別表達了因果義和條件義。

3.4 視點差異

人們對認知對象進行的觀察有兩種基本方式:一是指人們依照一定的路向對認知對象進行觀測、對象被視為各個連續階段的組合的次第掃描,次第掃描主要側重於可感知對象在各個階段的變化;二是對認知對象從宏觀上做整體性觀測的總括掃描,總括掃描的結果是認知對象的各方面信息被整合成一個整體或一個完形的,側重於觀測的整體效應(張國憲,2009;Langacker,1987:144-145)。次第掃描和總括掃描體現了人們對認知對象不同的視點觀察方式。這種觀察事物的視點差異在漢語時序關聯成分的語義表達中也能體現出來,並形成時序關聯成分的語義差別。樊中元(2018:56—57)從視點角度說明了"後來"與"然後"的語義差別,認為"後來"是以靜態式的時間比照方式作為觀察視點的,各事件之間具有相對的獨立和模組性,"然後"強調的是事件之間掃視性的動態時間關係,時間順序義是其表現的顯赫語義,由"然後"連接的事件之間體現的是時間接續關係。在句法上的表現就是"後來"與其他成分可換位,而"然後"不能換位。例如:

- (29)原來我不知道,後來我才知道。→後來我才知道,原來我不知道。→*然後我才知道,原來我不知道。
- (30)後來他說明了這件事的經過,開始沒有說明。→開始沒有說明,後來他說明了這件事的經過。→*然後他說明了這件事的經過,開始沒有說明。

從別義角度考察漢語時序關聯成分的語義功能,可以反映不同時序關聯成分的特徵差異, 體現不同時序成分存在的功能價值,構建時序關聯成分的特徵差異體系,並能進一步揭示時序 關聯成分在構建語篇中的機制和價值。因此,關注時序關聯成分的語義示別功能是今後的一個 主要問題。

四、漢語時序關聯成分的示域功能

敘事語篇的典型特徵是事件的時序性,因此時序義是敘事語篇的基本語義。如果我們用 P 表示某個事件單元,則敘事語篇按照時序義而構成的基本推進模式是: $P1 \rightarrow P2 \rightarrow P3 \rightarrow \cdots$ Pn。該模式也與敘事語篇的語言線性表達具有平行性。但在語篇構建過程中,由於表示事件發 展及其結果的因果關係、事件發生的空間情景、事件所反映的預期道德評價以及事件描述的真實性與虛構性等語義也共同參與到語篇的構建,因而,語篇就成為複雜的語義結構體(周紅,2017)。而在語篇的複雜語義結構關係中,由於各語義之間的關聯度不同以及人們對事件語義關係認知的差異,人們會依據事件的因果關係,時間、空間關係,主體接續關係,部分與整體關係,特徵、方式、意圖關係等語義維度而進行語義整合,如果某些事件在某個語義維度上更具關聯性,並比其他事件更具區別度,因而更容易在認知上整合為一個語義整體,構成一個語義域。因此,對以上敘事語篇的基本推進模式,我們可根據語義整合形成的語義域關係表示為:[P1 → P2] → [P3 → P4] → ······[Pn]。例如:

(31) 他的妻子慢慢地轉過頭來 (P1), 盯著他 (P2)。於是, 他低下頭來 (P3), 好像在 避開奔馳而過的馬 (P4), 然而這些馬把他的身心都帶走了 (P5)。(左拉《娜娜》)

例(31)中,由於事件發生的主體不同而形成了不同的語義域。P1 和 P2 的事件主體是 "他的妻子",P3 和 P4 的事件主體是 "他",P5 的主體是 "這些馬"。因為事件的主體不同,則這些事件之間構成了以事件主體為語義維度差別的語義域。可表示為: $[P1 \rightarrow P2] \rightarrow [P3 \rightarrow P4] \rightarrow [P5]$ 。

當語篇內各種事件之間形成不同的語義域時,為便於人們認知和理解語篇語義,往往需要運用一定的語言形式進行語義域的標識。而作為敘事語篇中表達基本時序語義的時序關聯成分就常常在語篇中履行語義域的標識功能。具體說,時序關聯成分的語義示域功能就是指以時序關聯成分作為形式標記,而將語篇中的系列事件分別整合成不同的語義單元,從而形成不同事件語義域。從時序關聯成分標識的語義域層次關係看,有單層語義域和複合層次語義域兩種。

4.1 標識單層語義域

標識單層語義域是指時序關聯成分所標識的語義域處於同一個層次的並行關係。例如:

- (32) 結晶產生了大量氣體 [P1],形成許多氣泡 [P2],在水桶裏劈哩啪啦地作響 [P3],接著就變成了五光十色的火焰 [P4]。(《讀者》1986 年第9期)
- (33) 每個人自己設計菜譜、購買原料 [P1],直到做好一道道菜餚 [P2],然後讓"民選員工代表"給每一道菜打分 [P3],最後得分最高的大廚勝出 [P4]。(李開復《世界因你而不同:李開復自傳》)

例(32)表達的是結晶形成火焰的系列行為過程,整個過程實際上被整合為兩個語義域:由結晶變成火焰前的系列行為構成的語義域和變成火焰的行為構成的語義域。而這兩個語義域就由關聯成分"接著"進行了標識,或者說"接著"是標示該語篇語義域的標誌成分。從層次關係看,[P1]、[P2] 和 [P3] 共同構成的語義域與[P4] 表達的語義域屬於同一個語義層次,可表示為: $[P1 \rightarrow P2 \rightarrow P3]$ (\rightarrow) + [P4]。例(33)是表達菜餚製作到評選的過程,整個過程則是由 [P1] 和 [P2] 表示做好菜餚的語義域、[P3] 給菜打分的動作語義域、[P4] 表示最終結果的語義域等三個語義域構成,並且這三個語義域分別由"然後"和"最後"進行標識。從層次關係看,[P1]、[P2]、[P3] 和 [P4] 處於語義的平行關係,可表示為 $[P1 \rightarrow P2]$ (\rightarrow) + [P3] (\rightarrow) + [P4]。

4.2 標識複合層次語義域

林忠、吳潔瓊(2021)介紹副詞起篇章銜接作用時,認為句首表時間副詞不僅可以推動語 篇發展,且具有切分語篇的作用,使得語篇具有層次感。時序關聯成分在標識事件語義域時, 也常常通過關聯標記的套用形式標識語義域,使標識的語義域形成套合關係,並顯示出一定的 層次關係,構成一個複合層次語義域。例如:

- (34) 剽牛時先由年節主持者將牛拴在木樁上 [P1],然後由年輕女子在牛背上披蓋麻布毯 [P2],給牛角掛珠鏈 [P3],擺好祭品 [P4],點燃松明和松樹毛(松葉)[P5]。最後由一名父母雙全的青年男子,用鋒利的竹矛將牛刺死 [P6],然後就地將牛肉切割 [P7],當即用大鍋煮食 [P8]。(網絡語料)
- (35) 黄蓉微微一驚:"襄兒連大校場上的比武也不要看,定是和楊過暗中約上了。" [P1] 於是先回自己房中 [P2],身邊暗藏金針暗器 [P3],腰間插了柄短劍 [P4],再拿了短棒 [P5],然後往後花園來 [P6]。(金庸《神鵰俠侶》)

例(34)是敘述系列動作構成的剽牛過程,而整個過程通過"先""然後""最後"等關聯成分標識為三個並行關係的語義域,即 [P1] (\rightarrow) + [P2 \rightarrow P3 \rightarrow P4 \rightarrow P5] (\rightarrow) + [P6 \rightarrow P7 \rightarrow P8]。但其中由"最後"標示的 [P6] [P7] [P8] 中,"然後"和"當即"標示的語義域卻是屬於"最後"的下位語義域,具有語義域的層次關係,構成了一個複合層次的語義域。可表示為 [P1] (\rightarrow) + [P2 \rightarrow P3 \rightarrow P4 \rightarrow P5] (\rightarrow) + [P6 \rightarrow [P7 \rightarrow P8]]。例(35)是由"於是"標識為黃蓉前後兩種行為的語義域,即 [P1] 和 [P2] [P3] [P4] [P5] [P6] 構成兩個平行的語義域關係。但"於是"關聯的後項成分卻又由"先""再""然後"標識成三個語義域,即 [P2] [P3] [P4]、[P5] 和 [P6] 構成三個平行關係的語義域,它們處於"於是"的下位語義域。整個語篇由關聯成分標識為一個複合層次的語義域,可表示為:[P1] (\rightarrow) + [P2 \rightarrow P3 \rightarrow P4] (\rightarrow) + [P5] (\rightarrow) + [P6]]。

五、結語

時序關聯成分的基本語義是表達時間先後順序義,基於其基本的語義特徵,時序關聯成分成為敘事語篇中起語義關聯的主要句法成分。但同時我們也認識到,時序關聯成分在標識時序義時,還承擔了更多的其他語義功能。本文以漢語的時序成分為研究對象,考察其在語篇中的主要語義功能,認為漢語時序關聯的語義功能主要體現在顯化、別義和示域三個方面。顯化功能主要體現在標誌時間關係、明示語義節點和連綴事件語義;別義功能主要體現在標誌時距差異、情態差異、功能差異和視點差異等;示域功能就是指以時序關聯成分作為形式標記而將語篇中的系列事件分別整合成不同的語義單元,從而形成不同的事件語義域,主要表現有標識單層語義域和複合語義域。但我們也認為,對漢語時序關聯成分語義功能的考察還需進一步做到:一是時序關聯成分在語義功能上的個體差異,即不同時序關聯成分基於其句法表現和語義特徵所形成的個性功能差異;二是系統考察時序關聯成分之間的語義差異,從而建立時序關聯

成分語義差異的參項系統;三是將漢語時序關聯成分與其他語言的時序關聯成分進行比較,進一步認識漢語時序關聯成分的類型學意義。

參考文獻

程曉棠、崔榮佳 2004《連接性詞語的功能新解》,《外語教學》第2期。

樊中元 2018《連貫句標記"然後"與"後來"的語義比較》、《華文教學與研究》第3期。

郭 中 2019《現代漢語複句關聯標記模式的類別研究》,北京:社會科學文獻出版社。

黃曉紅 2014 《"一 X 就 Y" 句式的語義類型》、《理論月刊》第 10 期。

李宏德 2017《漢英時間表達異同及其理據研究》,北京:外語教學與研究出版社。

李晉霞 2015《相似複句關係詞語對比研究》,北京:中國社會科學出版社。

廖秋忠 1992《廖秋忠文集》,北京:北京語言學院出版社。

林 忠、吳潔瓊 2021《英語句首漂移副詞在敘事文本中的篇章功能——以 Treasure Island 文本為例》,《六盤水師 範學院學報》第1期。

呂叔湘 1982《中國文法要略》,北京:商務印書館。

王慧萍、潘秋平 2011《從語義地圖談"然後"》,載吳福祥、張誼生主編《語法化與語法研究》(五),北京:商 務印書館。

邢福義 2001《漢語複句研究》,北京:商務印書館。

徐赳赳 2003 《現代漢語篇章回指研究》,北京:中國社會科學出版社。

殷禛岑 2024《語篇意義整合的過程機制與手段研究》,上海:學林出版社。

張國憲 2009 《 "在 + 處所" 構式的動詞標量取值及其意義浮現》,《中國語文》第 4 期。

張誼生 1996《副詞的篇章連接功能》、《語言研究》第1期。

周 紅 2017《近二十年來國內敘事語篇研究述評》,《現代語文》(語言研究版)第4期。

鄒海清、王 悦 2020《語義節點和邏輯語義關係對序列事件小句中 "然後" 位置的影響》,《海外華文教育》第 2期。

Halliday, M. A. K. & Hasan, R. 1976. Cohesion in English. London: Longman.

Langacker, R. W. 1987. Foundations of Cognitive Grammar (Volume. 1): Theoretical Prerequisites. Stanford: Stanford University Press.

Longacre, R. E. 1983. The Grammar of Discourse. New York: Plenum Press.

Parsons, T. 1990. Events in the Semantics of English: A Study in Subatomic Semantics. Cambridge: The MIT Press.

Zwaan, R. A, Langston, M. C & Graesser, A. C. 1995. The construction of situation models in narrative comprehension: An event-indexing model. *Psychological Science* 6(5): 292-297.

樊中元 廣西桂林 廣西師範大學文學院 fyw0626@163.com

The Semantic Functions of Temporal Correlative Components in Chinese: Manifestation, Differentiation and Indication of Scope

FAN Zhongyuan

Abstract: This article points out that Temporal Correlative Components in Chinese possess the semantic functions of Manifestation, Differentiation and Indication of Scope. The manifesting function refers to the role of Temporal Correlative Components in presenting and clarifying the semantic functions of a discourse, which is mainly reflected in three aspects: clarifying temporal relations, marking semantic nodes, and connecting the semantics of events. The differentiating function refers to the role of Temporal Correlative Components in expressing differences in the semantics of events within a discourse, which is mainly reflected in differences of time intervals, modality, functions and viewpoints. The function of indicating scopes refers to integrating a series of events in a discourse into different semantic units respectively by using Temporal Correlative Components, forming various event semantic scopes, which is mainly reflected in marking single-layer semantic scopes and multi-layer composite semantic ones.

Keywords: Temporal Correlative Components; semantic function; Manifestation; Differentiation; Indication of Scope